



# Programa Transición

www.swcccase.org  
Phone: (708) 873-1600  
Fax: (708) 873-1786



Ubicaciones	Administración	Secretarías del Programa
<b>Transition Main Campus</b> 14535 John Humphrey Drive Orland Park, IL 60462 <b>Transition at Braun Satellite Campus</b> 6020 W. 151st Street Oak Forest, IL 60452	<b>Directora:</b> Jennifer Gallus <a href="mailto:jgallus@swcccase.org">jgallus@swcccase.org</a> <b>Directora Asociada:</b> Julie Beasland <a href="mailto:jbeasland@swcccase.org">jbeasland@swcccase.org</a> <b>Subdirectora:</b> Jennifer Corse <a href="mailto:jcorse@swcccase.org">jcorse@swcccase.org</a>	Pam Ostrowski <a href="mailto:postrowski@swcccase.org">postrowski@swcccase.org</a>  Peggy Schillne <a href="mailto:pschillne@swcccase.org">pschillne@swcccase.org</a>

## ¿Cuáles son los principales elementos del Programa Transición?

### **Entrenamiento Vocacional:**

- Los estudiantes participan en entrenamiento de trabajo con la ayuda de un entrenador de trabajo.
- El programa Transición tiene más de 40 centros de entrenamientos comunitarios en una variedad de campos.
- A los estudiantes se les asigna una tarea de trabajo cada semestre de 2 a 4 días por semana, durante 90 días.
- Los estudiantes recibirán una pequeña remuneración por cada turno trabajado.
- Los entrenadores de trabajo asesoran y observan a los estudiantes a medida que su independencia en los centros de trabajo aumenta.
- Los datos se recopilan semanalmente y las evaluaciones formales del trabajo se completan al final de cada semestre para seguir el progreso de los estudiantes a lo largo del tiempo y familiarizarlos con el proceso de evaluación del trabajo.

### **Acceso a la Comunidad:**

- Los estudiantes aprenden los conceptos básicos de acceso a la comunidad, incluyendo cómo navegar desde y hacia varios lugares de la comunidad.
- El acceso a la comunidad puede incluir cualquiera de los siguientes: uso de transporte público, uso de supermercados locales, bibliotecas públicas, oficinas postales, restaurantes locales, centros de lavandería, y más.

### **Currículo/Clases de Transición Básicas**

- Las clases de Transición se basan en el currículo de educación centrado en el diario vivir, y son impartidas por maestros licenciados en educación especial usando oportunidades prácticas para construir habilidades y fluidez en nuestro currículum del diario vivir.
- **Las Áreas de Contenido incluyen:**
  - Habilidades para la vida diaria: higiene, seguridad, nutrición y preparación de alimentos, presupuesto, salud personal,
  - Habilidades Sociales Personales: autoconciencia y autosuficiencia, manejo emocional, conciencia y defensa de la discapacidad, resolución de problemas, relaciones interpersonales y comunicación
  - Habilidades Vocacionales: Exploración vocacional, seguridad en el área de trabajo, realización de trabajo y habilidades de mantenimiento, servicio al consumidor, y habilidades de mercadeo y negocios.
  - Habilidad Académicas Funcional: Finanzas personales y elaboración de presupuestos, vocabulario de habilidades para el diario vivir, mantenimiento de habilidades básicas de comprensión y escritura
  - Habilidades del diario vivir: Ciudadanía, seguridad y conciencia digital, acceso a la comunidad, habilidades recreativas.



# Programa Transición

Southwest Cook County Cooperative Association for Special Education  
"Una comunidad educativa dedicada a la transición de jóvenes con diversas capacidades a la edad adulta"



## Servicios Relacionados y Otros

Transición provee los siguientes servicios determinados por el equipo del Programa de Educación Individualizado (IEP):

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Patología del Habla y Lenguaje</li> <li>Trabajo Social</li> <li>Terapia Ocupacional</li> <li>Itinerantes de Audición/Vista</li> <li>Orientación y Movilidad</li> <li>Enfermería</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tecnología Asistencial</li> <li>Apoyo de Conducta</li> <li>Programación del Año Escolar Extendido (ESY)</li> <li>Otros servicios determinados por el equipo de IEP</li> </ul> |
|---|--|

### Entrenamiento para viajar:

- Excursiones de clase a través de transporte público a lugares en la comunidad
- Entrenamiento y presentaciones de organizaciones de transporte público (AKA Pace bus, etc)
- Entrenamiento de viaje individualizado para que los estudiantes se transporten desde su hogar hasta lugares de empleo competitivos

### PBIS - Intervención y Apoyo de Conducta Positiva

- Transición usa intervenciones de conducta positiva para proveer a los estudiantes con las herramientas necesarias para comprender y aplicar expectativas de conducta.
- Todo estudiante recibe instrucción y apoyo en cumplir con la rutina y expectativas de la escuela.
- Celebraciones en la escuela
- Intervenciones restaurativas implementadas para estudiantes que requieren apoyo adicional

### Transporte

- Transporte de y hasta la casa proporcionado por los distritos de origen de los estudiantes.

## Preguntas Frecuentes del Programa Transición:

### ¿Quién puede participar en Transición?

- Cualquier estudiante que tenga IEP puede asistir a Transición luego de completar su programa de escuela secundaria.
- Nuestros estudiantes vienen de programas de escuela secundaria diferentes, incluyendo programas de educación especial del distrito y cooperativos.
- Los estudiantes se benefician más de Transición cuando necesitan desarrollar habilidades para ser independientes y ser adultos exitosos. Esto es diferente para cada uno de nuestros estudiantes.

### ¿Puedo participar en Transición si ya tengo empleo o si asisto a una Universidad Comunitaria?

- ¡Sí! Muchos de nuestros estudiantes participan en Transición a tiempo parcial. Trabajamos con el horario del lugar de trabajo y/o universidad comunitaria para construir el mejor programa para satisfacer necesidades restantes del estudiante.

### ¿Por cuánto tiempo tengo que asistir a Transición?

- Los estudiantes pueden continuar asistiendo a Transición hasta que cumplan 22 años de edad o hayan alcanzado todas sus metas y objetivos relacionados a las necesidades del programa. Esto es determinado caso por caso y revisado al menos una vez al año.

### ¿Todavía tengo que inscribirme en mi distrito de origen cada año?

- ¡Sí! Los estudiantes asistiendo a Transición deben inscribirse anualmente con su distrito de origen. Representantes del distrito de origen continúan siendo parte del equipo de IEP.

## ¿Cuándo y a quién contactar en Transición?

Si un estudiante califica y está interesado en posiblemente asistir el programa Transición, se recomienda tomar los siguientes pasos:

- Un miembro del equipo de IEP debe invitar a un representante de SWCCCASE a la reunión de IEP del estudiante durante el último año de su programa de escuela secundaria tradicional. Esto puede hacerse vía correo electrónico a Jennifer Corse at [jcorse@swcccase.org](mailto:jcorse@swcccase.org), o contactando a la secretaria del Programa Transición, Pam Ostrowski, al programar una reunión de IEP.
- Se alienta a Padres/Tutores y estudiantes a programar un recorrido por el programa Transición. Esto puede hacerse antes o después de la reunión de IEP y es una gran manera de ver el programa en acción. Los recorridos son individualizados para cada estudiante/familia e incluye oportunidades de visitar los salones de clases, conocer el edificio, ver una corta presentación y hacer preguntas.
- Se recomienda que, en cualquier momento, los estudiantes, padres y distritos se pongan en contacto con el programa Transición con preguntas o preocupaciones. La Subdirectora del Programa Transición, Jennifer Corse, es el contacto principal para los estudiantes entrantes o futuros del programa.



# Programa Transición

Southwest Cook County Cooperative Association for Special Education

*“Una comunidad educativa dedicada a la transición de jóvenes con diversas capacidades a la edad adulta”*



## Servicios Adicionales de Transición:

### **Los Coordinadores Vocacionales:**

- Relacionan a los estudiantes con diversos centros de entrenamiento de trabajo
- Apoyan a los estudiantes que están listos para obtener y conservar un empleo competitivo con compañías de la comunidad.
  - Asesoran con búsqueda de empleo, llenando aplicaciones, práctica y entrenamiento de habilidades de entrevistas
  - El entrenamiento de trabajo puede proveerse a solicitud para ayudar a un estudiante durante las primeras semanas de un trabajo competitivo.
- Transición colabora con la División de los Servicio de Rehabilitación de Illinois (DRS).
- Los especialistas de Transición ayudan a los estudiantes con planes de carreras y empleo.
- Los estudiantes participando en servicios DRS tienen un vínculo a una agencia de servicios para adultos y una fácil transición al apoyo continuo en empleo y educación luego de completar el programa Transición

### **Lista de Verificación de Actividades de Transición:**

- Orientación individualizada y recursos proporcionados para ayudar con los enlaces de servicios y recursos para adultos.
- El programa es actualizado anualmente y se brinda apoyo en todo momento.

### **Programación de próximos pasos a seguir:**

- Transición organiza talleres nocturnos para padres, tutores y estudiantes para explorar y conectarse con servicios que los estudiantes puedan necesitar luego de terminar nuestro programa.
- Temas incluidos: Seguro Social, tutoría legal, Medicaid, opciones de vivienda para adultos, programas vocacionales, programas diarios y más.